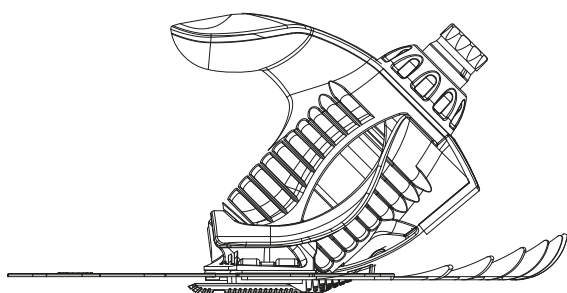
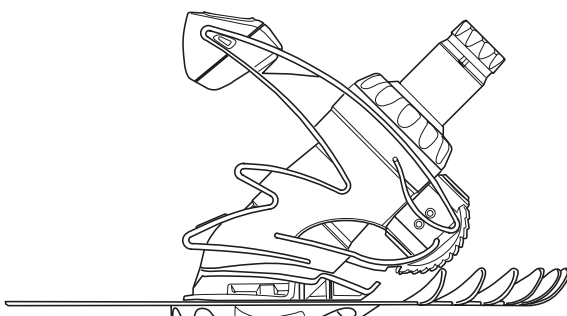
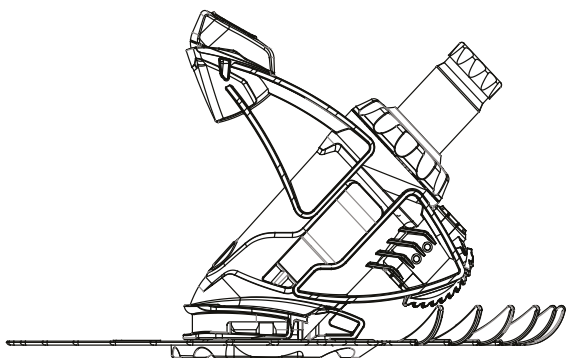


T3/R3/B3/T5

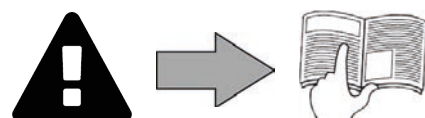
© duo

Instrukcja instalacji i użytkowania - Polski
Robot hydrauliczny
tłumaczenie oryginalnej instrukcji z języka francuskiego

PL



More documents on:
www.zodiac.com



OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

- Nieprzestrzeganie ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie sprzętu w basenie, a także poważne obrażenia lub śmierć.
- Tylko osoba wykwalifikowana w zakresie odpowiednich dziedzin techniki (elektryczność, hydraulika lub chłodnictwo) jest upoważniona do przeprowadzania prac konserwacyjnych lub napraw urządzenia. Wykwalifikowany technik pracujący przy urządzeniu musi używać/nosić osobiste wyposażenie ochronne (takie jak okulary ochronne, rękawice ochronne itp.), aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, które mogą wystąpić podczas wykonywania prac przy urządzeniu.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone, a jego zasilanie jest zablokowane.
- Urządzenie przeznaczone jest do specjalnego użytku w basenach i ośrodkach SPA, nie wolno go używać do żadnych innych celów niż te, dla których został zaprojektowane.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową, bądź którym brak niezbędnego doświadczenia i wiedzy, chyba że używają go one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, która przekazała im niezbędne informacje dotyczące użytkowania urządzenia.
- Urządzenie musi być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Instalacja urządzenia musi być wykonana zgodnie z instrukcjami producenta oraz obowiązującymi normami lokalnymi i krajowymi. Instalator jest odpowiedzialny za instalację urządzenia i przestrzeganie krajowych przepisów instalacyjnych. W żadnym wypadku producent nie może być pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieprzestrzeganie lokalnych norm instalacyjnych.
- W przypadku innych czynności niż opisane w tej instrukcji proste prace konserwacyjne wykonywane przez użytkownika, produkt musi być serwisowany przez wykwalifikowanego specjalistę.
- Niewłaściwa instalacja i/lub użytkowanie może doprowadzić do poważnego uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała (również śmiertelnych),
- Wszelkie materiały, nawet z darmową dostawą i opakowaniem, są transportowane wyłącznie na ryzyko odbiorcy. W razie stwierdzenia jakichkolwiek szkód powstałych podczas transportu, odbiorca musi złożyć pisemne zastrzeżenie na liście przewozowym firmy transportowej (a następnie potwierdzić je, przesyłając w ciągu 48 godzin listem poleconym do przewoźnika). W przypadku urządzenia zawierającego czynnik chłodniczy, jeżeli zostanie ono przewrócone, należy pisemnie zgłosić odpowiednie zastrzeżenia do przewoźnika.
- Jeśli urządzenie działa wadliwie, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia, ale skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.
- Szczegółowe informacje na temat wartości bilansu wodnego dozwolonych dla działania urządzenia znajdują się w warunkach gwarancji.
- Każda dezaktywacja, usunięcie lub obejście jakiegokolwiek wbudowanej funkcji zabezpieczającej powoduje automatyczne unieważnienie gwarancji, podobnie jak i użycie części zamiennych pochodzących od nieautoryzowanego producenta zewnętrznego.
- Nie należy rozpylać na urządzenie jakiegokolwiek środka owadobójczego ani innych substancji chemicznych (łatwopalnych lub niepalnych), ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy i pożar.
- Urządzenia Zodiac®, takie jak pompy ciepła, pompy filtrujące i filtry są kompatybilne z większością systemów uzdatniania wody w basenach.
- Nie dotykać wentylatora ani ruchomych części i nie trzymać żadnych przedmiotów ani palców w pobliżu ruchomych części podczas pracy urządzenia. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

INFORMACJE SPECYFICZNE DOTYCZĄCE URZĄDZEŃ "Roboty do czyszczenia basenów"

- Robot musi pracować w wodzie basenowej o temperaturze od 15°C do 35°C.
- Aby uniknąć możliwości obrażeń lub uszkodzenia robotów do czyszczenia, nie należy używać robota poza wodą.
- Aby uniknąć ryzyka obrażeń, pływanie jest zabronione, gdy robot znajduje się w basenie.
- Nie wolno używać robota, kiedy w basenie przeprowadzane jest szybkie chlorowanie.
- Nie pozostawiać robota bez opieki przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA ROBOTA W BASENIE Z POWŁOKĄ WINYLOWĄ:

- Przed zainstalowaniem nowego robota do czyszczenia należy dokładnie obejrzeć powłokę basenu. Jeśli liner miejscami odpada lub w razie zauważenia obecności żwiru, pofałdowań, korzeni lub korozji spowodowanej obecnością metalu na spodniej stronie lineru, bądź jeśli dno lub ściany basenu są uszkodzone, nie należy instalować robota, dopóki nie zostaną przeprowadzone niezbędne naprawy lub liner nie zostanie wymieniony przez wykwalifikowanego specjalistę. Producent nie ponosi w żadnym wypadku jakiegokolwiek odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenie lineru.
- Powierzchnia niektórych wzorzystych powłok winylovych może szybko się zużyć, a wzory mogą zniknąć w kontakcie z przedmiotami takimi, jak szczotki do czyszczenia, zabawki, koła do pływania, dozowniki chloru i automatyczne urządzenia do czyszczenia basenów. Wzory niektórych powłok winylovych mogą zostać zarysowane lub ulegać zużyciu przez proste pocieranie, na przykład za pomocą szczotki do czyszczenia basenu. Kolor niektórych wzorów może również zniknąć podczas użytkowania lub w przypadku kontaktu z przedmiotami znajdującymi się w basenie. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w razie wymazania wzorów, zużycia lub zadrapania powłok winylovych i uszkodzenia te nie są objęte udzielaną przez producenta ograniczoną gwarancją.

Recykling



Symbol oznacza, że urządzenie nie może być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami domowymi. Musi ono zostać przekazane do selektywnej zbiórki odpadów w celu ponownego użycia, recyklingu lub odzysku. Jeśli urządzenie zawiera substancje potencjalnie niebezpieczne dla środowiska, zostaną one wyeliminowane lub zneutralizowane. Należy uzyskać odpowiednie informacje dotyczące recyklingu u sprzedawcy.



- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z urządzeniem należy koniecznie przeczytać niniejszą instrukcję instalacji i obsługi oraz dostarczoną wraz z urządzeniem broszurę "Ostrzeżenia i gwarancje" - w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia mienia lub odniesienia poważnych obrażeń, także śmiertelnych, a ponadto gwarancja udzielana na urządzenie zostanie anulowana.
- Należy zachować te instrukcje do wykorzystania w przyszłości podczas wykonywania czynności związanych z uruchomieniem i konserwacją.
- Zabronione jest rozpowszechnianie lub modyfikowanie tego dokumentu w jakikolwiek sposób bez uzyskania zgody firmy Zodiac®.
- Firma Zodiac® systematycznie modyfikuje swoje produkty, aby udoskonalać ich jakość, w związku z czym informacje zamieszczone w tym dokumencie mogą być modyfikowane bez powiadomienia.

SPIS TREŚCI



1 CHARAKTERYSTYKA

3

1.1 | Opis

3

1.2 | Charakterystyka techniczna i oznakowanie

4



2 INSTALACJA

5

2.1 | Ustawienie

5

2.2 | Łączenie odcinków węży

5

2.3 | Instalacja koła odchyłającego i szybkiego złącza (w zależności od modelu)

6

2.4 | Połączenia hydrauliczne

7



3 UŻYTKOWANIE

10

3.1 | Zasada działania

10

3.2 | Przygotowanie basenu

10

3.3 | Rozpoczęcie użytkowania

11

3.4 | Optymalizacja wydajności

11



4 KONSERWACJA

12

4.1 | Czyszczenie filtra wstępnego pompy filtrującej

12

4.2 | Czyszczenie łapacza liści „Cyclonic™ Leaf Catcher” (wyposażenie opcjonalne)

12

4.3 | Konserwacja membrany

13

4.4 | Przechowywanie i zabezpieczenie w okresie zimowym

16



5 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

17

5.1 | Zachowanie urządzenia

17



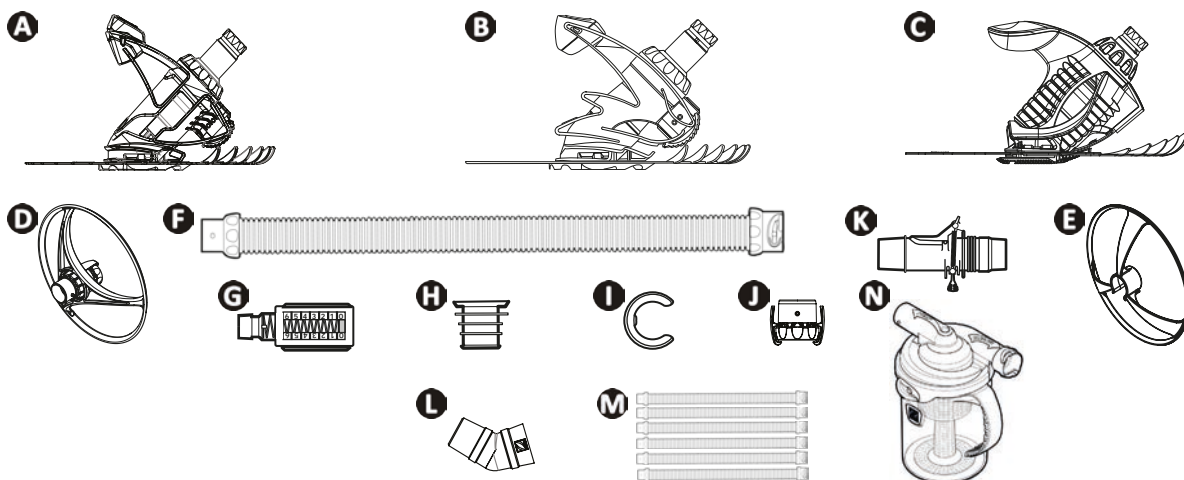
Porada dotycząca ułatwienia kontaktu ze sprzedawcą

- Należy zanotować dane kontaktowe sprzedawcy, aby łatwiej je znaleźć i uzupełnić informacje „produkt” na ostatniej stronie instrukcji, ponieważ będą one wymagane przez sprzedawcę.



1 Charakterystyka

1.1 | Opis



PL

		B3 / R3	T3	T5 Duo
A	Robot	✓		
B			✓	
C				✓
D	Koło odchylające z wbudowanym szybkim złączem	✓	✓	
E	Koło odchylające			✓
F	Zestaw przewodów Twist Lock o długości 1 metra	✓ x 10	✓ x 10	✓ x 12
G	Tester natężenia przepływu	✓	✓	✓
H	Adapter stożkowy	✓	✓	✓
I	Przeciwwaga przewodu	✓	✓	✓
J	Szybkie złącze			✓
K	Zawór automatycznej regulacji przepływu	✓	✓	✓
L	Kolanko 45° Twist Lock	✓	✓	✓
M	Zestaw zawierający 6 odcinków przewodów Twist Lock o długości 1 metra	+	+	+
N	Łapacz liści „Cyclonic™ Leaf Catcher”	+	+	+

✓: Dostarczane w zestawie

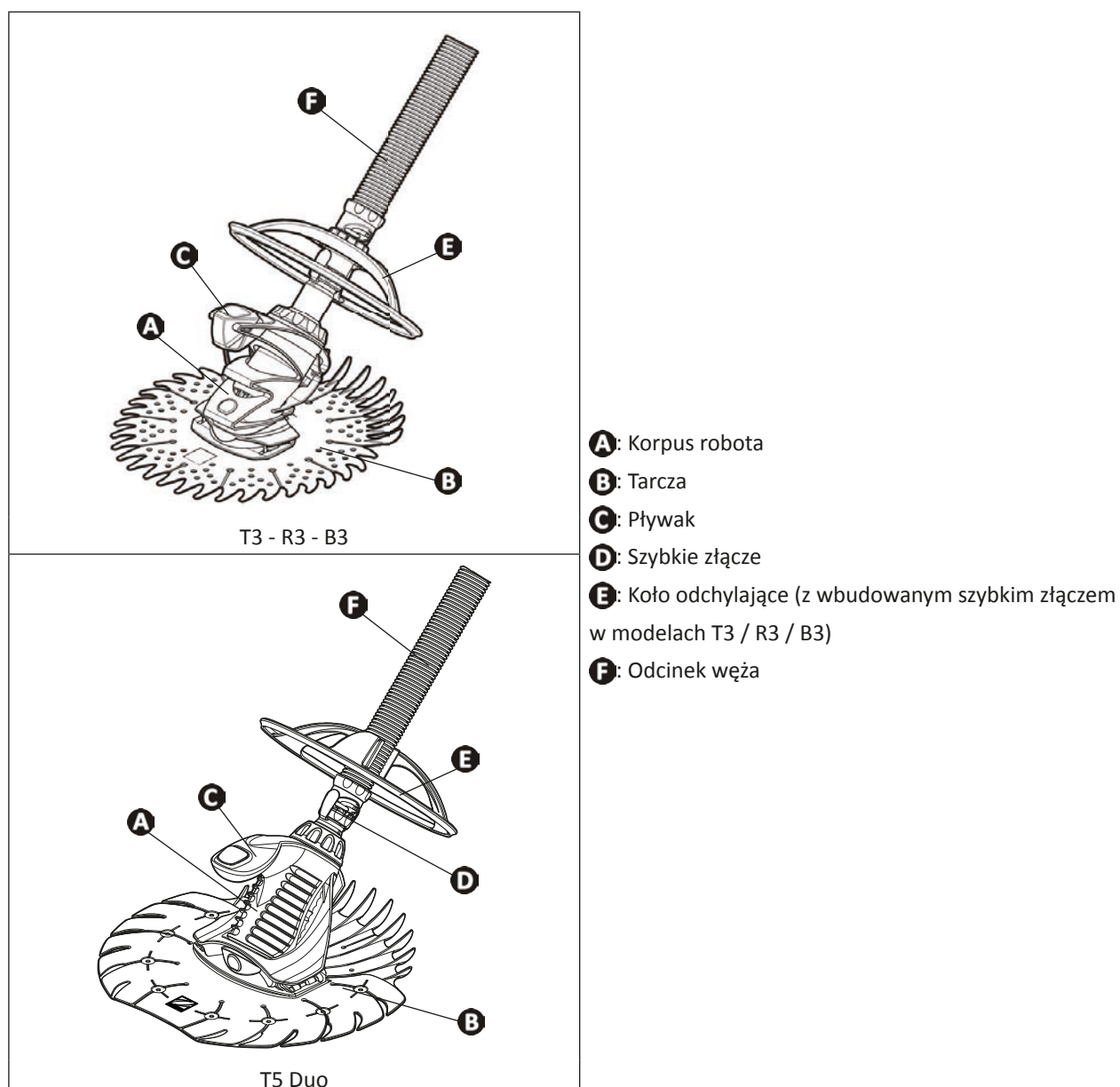
+: Dostępne jako wyposażenie opcjonalne

➤ 1.2 I Charakterystyka techniczna i oznakowanie

1.2.1 Charakterystyka techniczna

	T3 / R3 / B3	T5 Duo
Wymiary robota (dł. x gł. x wys.):	41 x 36 x 28 cm	44 x 43 x 22 cm
Wymiary opakowania (dł. x gł. x wys.):	102,8 x 41,5 x 22,4 cm	99 x 45,5 x 29,5 cm
Ciężar robota	1,18 kg	1,4 kg
Ciężar w opakowaniu	6,8 kg	8,4 kg
Teoretyczna szerokość czyszczenia	30 cm	44 cm
Zdolność filtrowania	Instalacja filtrowania basenu	
Minimalna wymagana moc pompy filtrującej	1/2 KM	3/4 KM
Prędkość ruchu	6,5 m / minuta	6 m / minuta
Kształt basenu	Prostokątny, owalny, okrągły	Prostokątny, owalny, okrągły, dowolny
Czyszczona powierzchnia	Tylko dno	Dno i ściany
Typ czyszczonego dna	Dno płaskie, lekko nachylone	Dno płaskie, lekko nachylone, o nachyleniu zmiennym

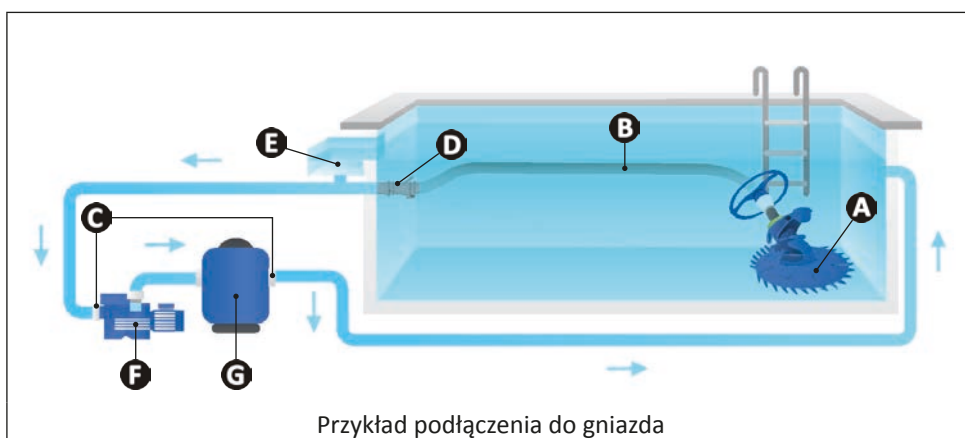
1.2.2 Oznakowanie





2 Instalacja

2.1 I Ustawienie

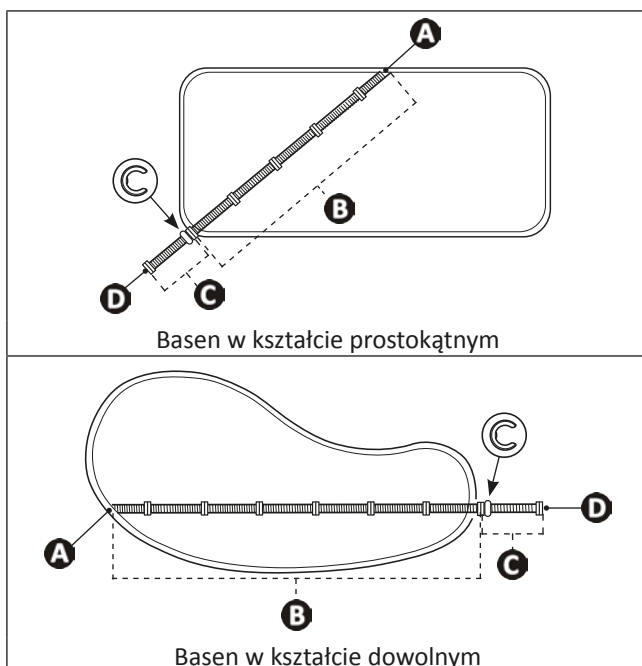


- A:** Robot
- B:** Odcinki węży
- C:** Zawory basenu
- D:** Gniazdo urządzenia czyszczącego
- E:** Skimmer
- F:** Pompa filtrująca
- G:** Filtr

PL

2.2 I Łączenie odcinków węży

- Zmierz długość między gniazdem lub skimmerem a najdalszym punktem basenu.
- Dodaj 1 metr do zmierzonej długości.
- Jeśli całkowita długość jest większa niż 10 metrów (T3 / R3 / B3) lub 12 metrów (T5 Duo), skontaktuj się ze sprzedawcą, aby zakupić dodatkowe odcinki węży.



Basen w kształcie prostokątnym

Basen w kształcie dowolnym

- A:** Podłączenie do gniazda lub skimmera
- B:** Konieczna długość węży
- C:** Dodatkowy odcinek o długości 1 metra
- D:** Podłączenie do robota

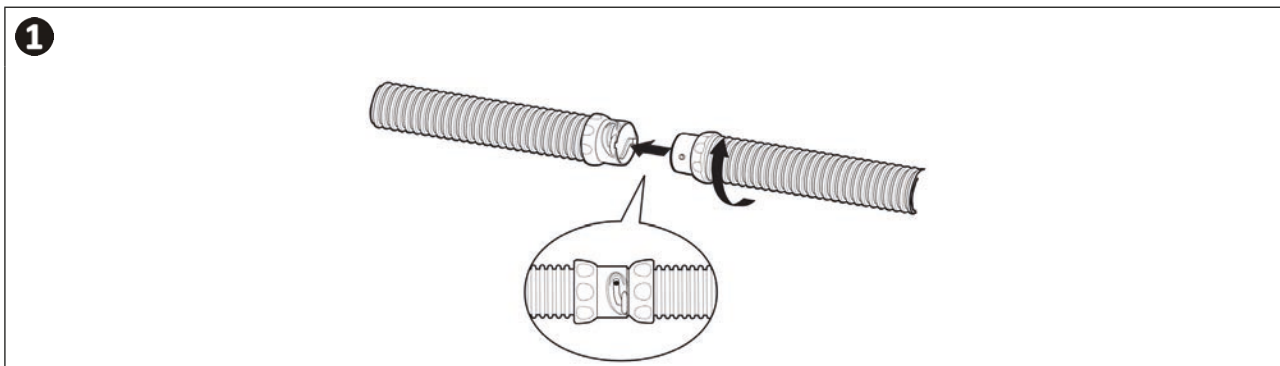


Porada: należy zawsze połączyć jedynie wymaganą liczbę odcinków węży

Nie zaleca się łączenia większej liczby odcinków węży niż długość potrzebna do pokrycia całej długości basenu. Nadmierna długość może ograniczyć wydajność czyszczenia robota.

2.2.2 Łączenie odcinków węża Twist Lock

- Aby łatwo połączyć dwa odcinki węża, wykorzystując system Twist Lock, należy wcisnąć jeden w drugi, a następnie obrócić, aż łączniki zatrzymają się w pozycji końcowej, w jednym z 3 wycięć, które zapewniają szczelność (patrz ilustracja ❶).
- Odcinek węża zawierający przeciwwagę musi zostać połączony z robotem.. Przeciwwaga musi znajdować się w odległości **1 metra od robota**.

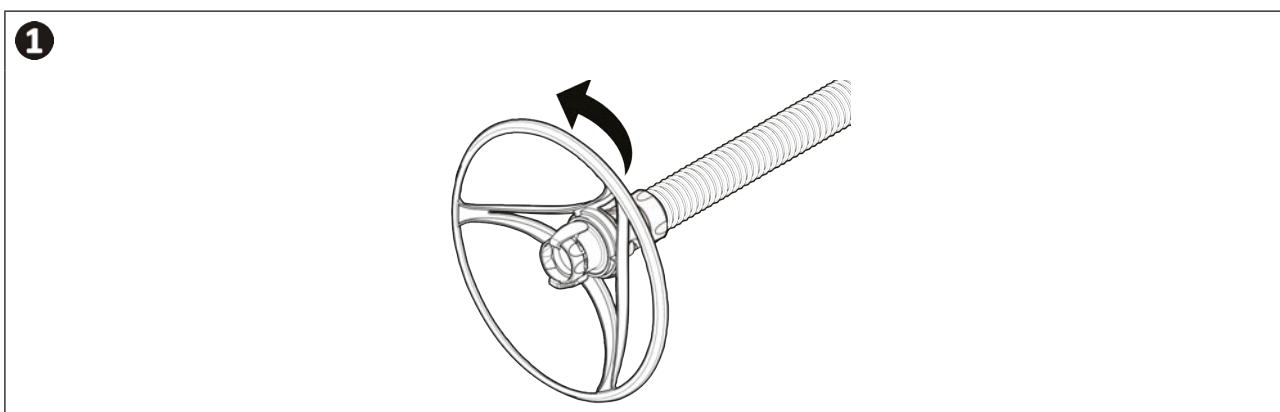


➤ 2.3 I Instalacja koła odchylającego i szybkiego złącza (w zależności od modelu)

Koło odchylające pomaga końcówce czyszczącej omijać schodki i innych przeszkody znajdujące się w basenie.

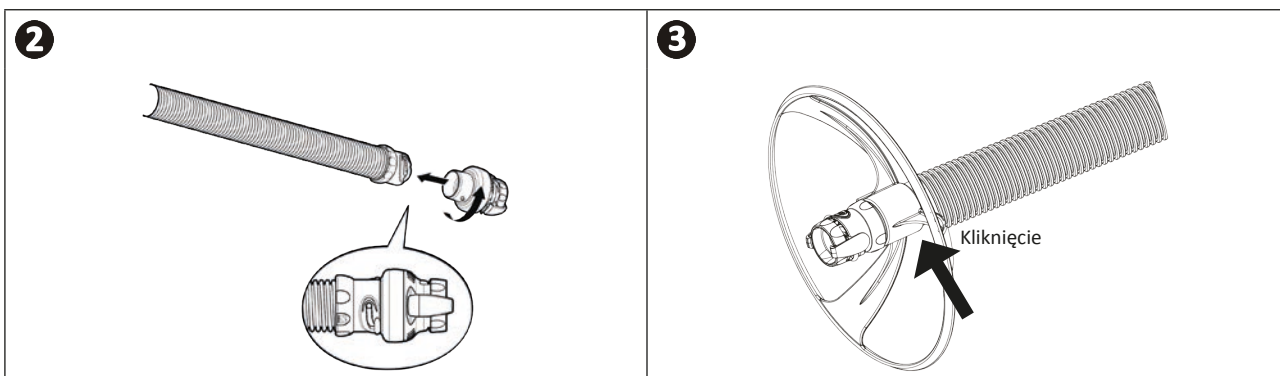
W przypadku modeli T3 / R3 / B3, szybkie złącze jest wbudowane w koło odchylające:

- Zamontować koło odchylające na końcu ostatniego odcinka węża, przekręcając o ćwierć obrotu, aby umieścić klin w jednym z trzech nacięć (patrz ilustracja ❶).



W przypadku modelu T5 Duo, szybkie złącze nie jest wbudowane w koło odchylające:

- Zamontować szybkie złącze na końcu odcinka węża, przekręcając o ćwierć obrotu, aby umieścić klin w jednym z trzech nacięć (patrz ilustracja ❷).
- Zamocować koło odchylające na węży tuż za szybkim złączem (patrz ilustracja ❸).



Porada: instalacja szybkiego złącza

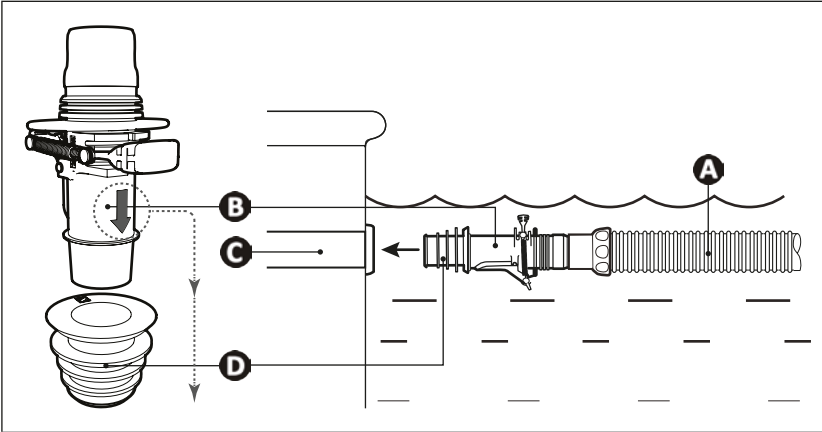
Podczas instalowania szybkiego złącza nie jest konieczne umieszczanie klina w ostatnim nacięciu podczas pierwszego użytkowania.

2.4 I Połączenia hydrauliczne



- Wyłączyć pompę filtrującą.
- Wyczyścić koszyk skimmera, wstępny filtr pompy filtrującej oraz filtr, jeżeli jest to konieczne.

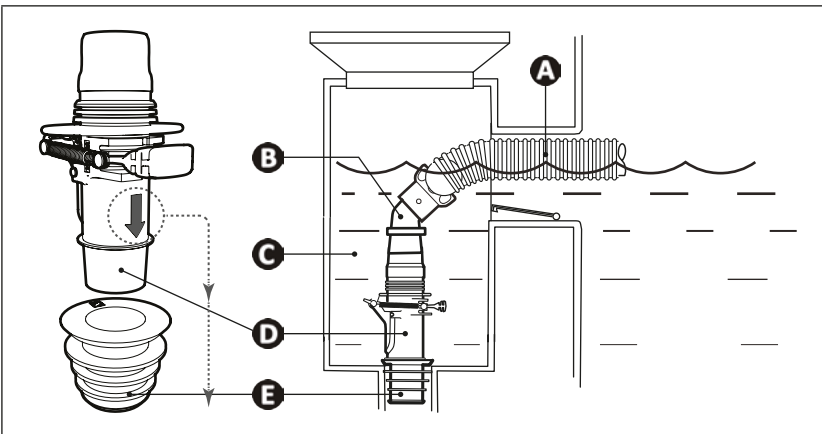
2.4.1 Podłączenie do gniazda urządzenia czyszczącego



- A:** Odcinek węża
- B:** Zawór automatycznej regulacji przepływu
- C:** Gniazdo urządzenia czyszczącego
- D:** Adapter stożkowy

PL

2.4.2 Podłączenie do skimmera



- A:** Odcinek węża
- B:** Kolanko 45°
- C:** Skimmer
- D:** Zawór automatycznej regulacji przepływu
- E:** Adapter stożkowy

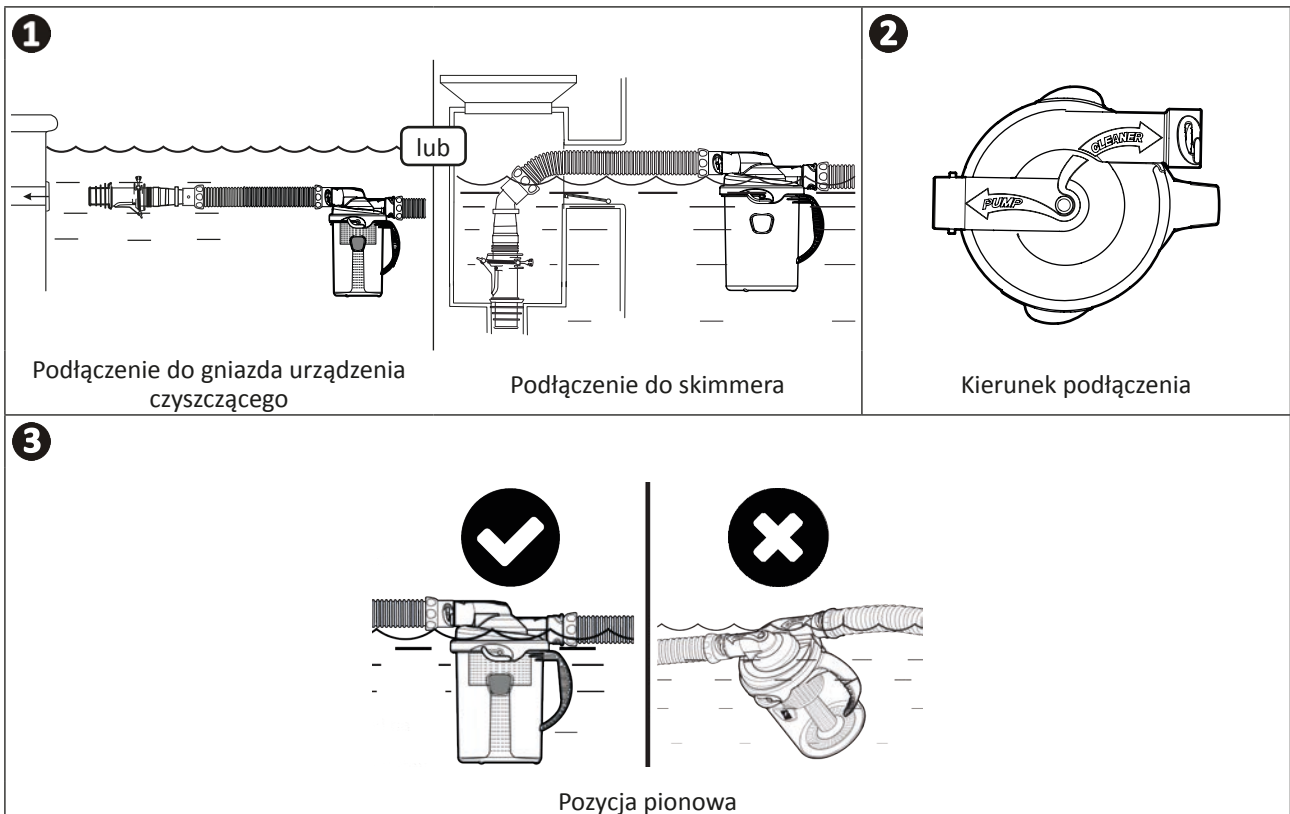


Porada: Należy zabezpieczyć system filtrujący, podłączając zawór automatycznej regulacji przepływu

Zawór ten umożliwia regulację przepływu, aby zoptymalizować wydajność czyszczenia przez robota, a ponadto jest bardzo przydatny w celu zatrzymania wszelkich zanieczyszczeń, które mogą zostać zassane i spowodować uszkodzenie wyposażenia filtracyjnego.

2.4.3 Podłączenie łapacza liści „Cyclonic™ Leaf Catcher” (wyposażenie opcjonalne)

- Podłączyć łapacz liści do węża znajdującego się najbliższej gniazda do czyszczenia lub skimmera (patrz ilustracja ❶).
- Ustawić łapacz liści w następujący sposób: „PUMP” = strona pompy filtrującej / „CLEANER” = strona robota (patrz ilustracja ❷).
- Aby zapewnić jego optymalne działanie, należy umieścić łapacz liści pionowo na powierzchni wody (patrz ilustracja ❸).



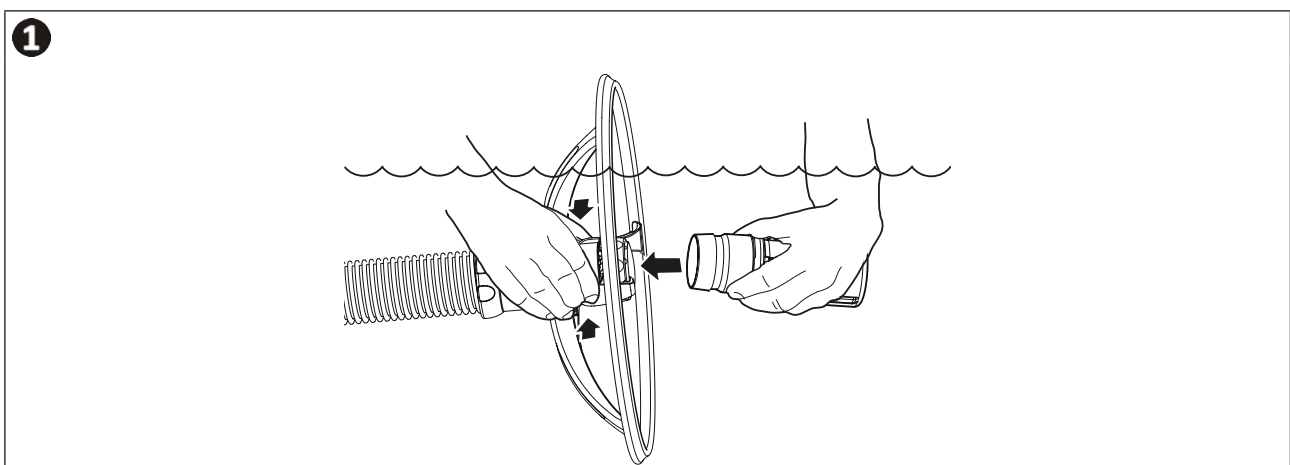
Porada: Należy zabezpieczyć system filtracji, podłączając łapacz liści „Cyclonic™ Leaf Catcher”

Łapacz liści służy do zatrzymywania zanieczyszczeń przed ich zassaniem do systemu filtracji, co po pewnym czasie może spowodować uszkodzenie wyposażenia. Pozwala także na łatwiejsze usuwanie zanieczyszczeń niż w filtrze wstępnym pompy, a ponadto jest przezroczysty, co umożliwia łatwe sprawdzenie, kiedy należy go wyczyścić.

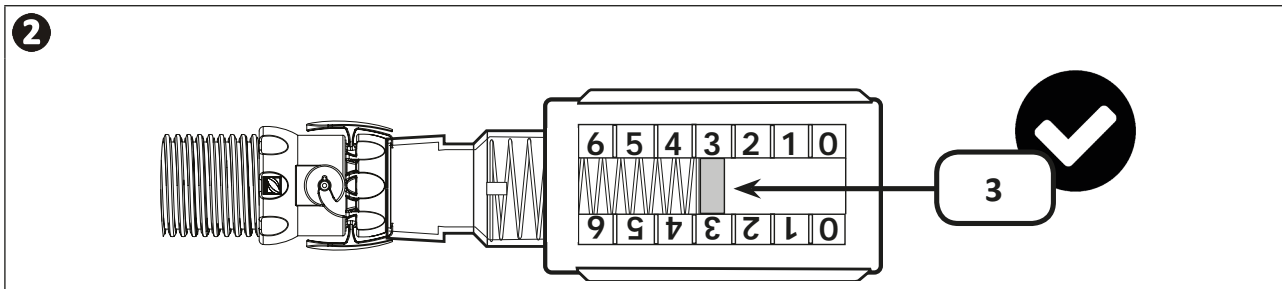
2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu

Przed zainstalowaniem robota należy przetestować i dostosować przepływ w celu określenia idealnego natężenia przepływu.

Aby to zrobić, należy zanurzyć wąż i zamocować tester przepływu na szybkim złączu (patrz ilustracja ❶). Włączyć pompę.



Sprawdzić, czy czerwony wskaźnik testera (widoczny z boku) jest ustawiony w pozycji nr 3 (patrz ilustracja 2).

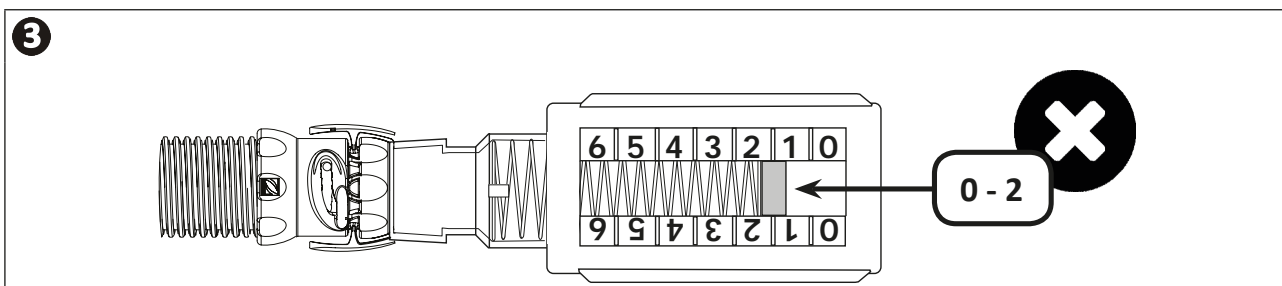


W razie potrzeby użyć zaworów basenowych, aby wyregulować przepływ, tak aby wskaźnik znalazł się w pozycji 3.

- W przypadku instalacji w basenie z pojedynczym skimmerem, natężenie przepływu jest regulowane za pomocą zaworu sterującego przepływem. Czerwony wskaźnik musi koniecznie znajdować się w pozycji 3.
- W przypadku instalacji w basenie z kilkoma skimmerami, należy pozostawić otwarty zawór skimmera podłączony do węża, a następnie stopniowo zamykać drugi skimmer, aż wskaźnik znajdzie się w pozycji 3.
- W przypadku montażu do gniazda do czyszczenia należy pozostawić otwartą linię ssącą i stopniowo zamykać linię skimmera, dopóki przepływ nie osiągnie pozycji regulacji nr 3.

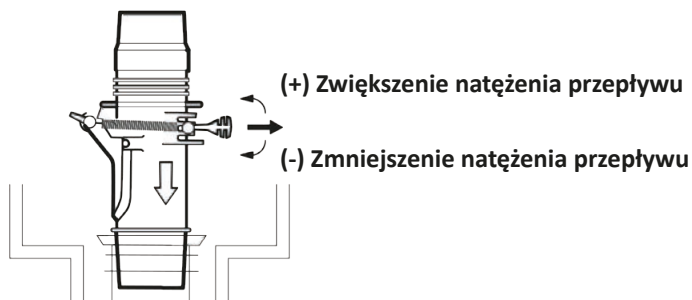
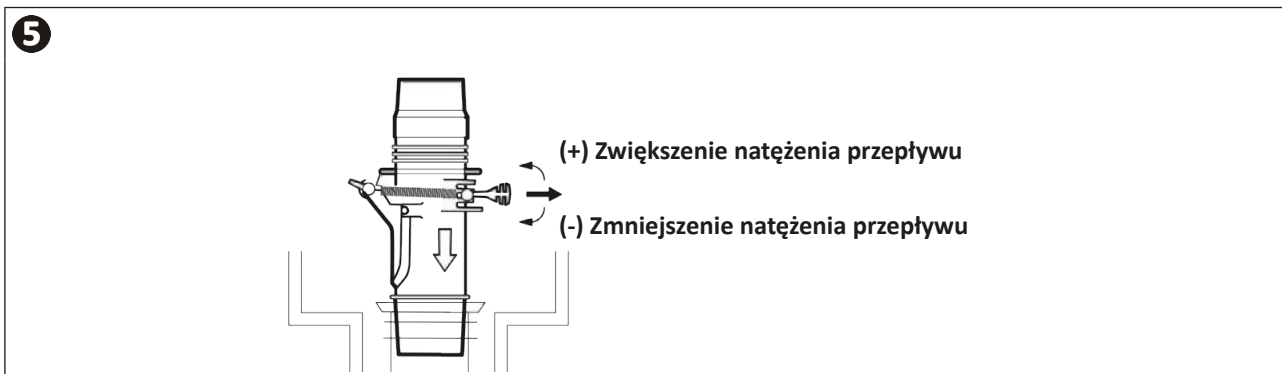
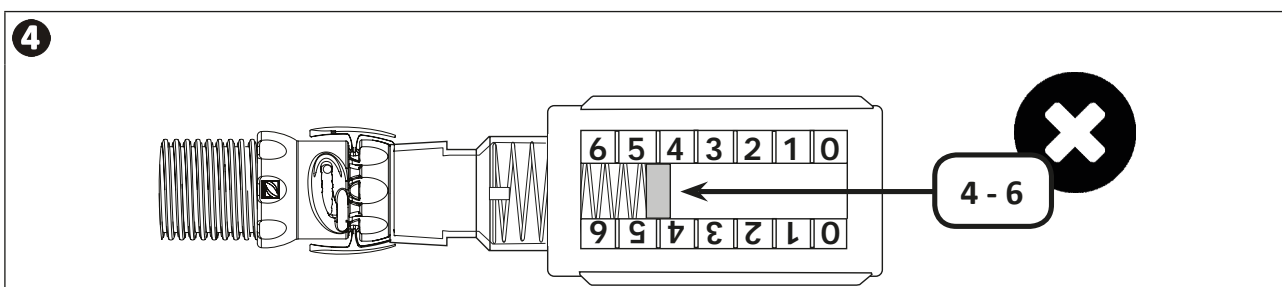
Jeżeli natężenie przepływu znajduje się w zakresie niskim, między 0 i 2 (patrz ilustracja 3):

- Sprawdzić i wyczyścić filtr basenowy i koszyki, jeśli to konieczne.
- Sprawdzić, czy zawory sterujące linią ssania znajdują się w pozycji otwartej.
- Zwiększyć przepływ na zaworze automatycznej regulacji przepływu (patrz ilustracja 5).



Jeżeli natężenie przepływu znajduje się w zakresie wysokim, między 4 i 6 (patrz ilustracja 4):

- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazda do czyszczenia, należy stopniowo zamykać zawór, aż do osiągnięcia pozycji 3.
- Zmniejszyć przepływ na zaworze automatycznej regulacji przepływu (patrz ilustracja 5).
- Otworzyć nieco spust denny, aby dodatkowo zmniejszyć przepływ.



(+) Zwiększenie natężenia przepływu

(-) Zmniejszenie natężenia przepływu



3 Użytkowanie

3.1 I Zasada działania

Roboty hydrauliczne są podłączane do systemu filtracji (za pośrednictwem gniazda do czyszczenia lub skimmera) i wykorzystują energię pompy filtrującej do poruszania się w basenie.

Ich zdolność do wspinaczki po ścianach zależy od kształtu basenu i dostępnego natężenia przepływu wody.

Zanieczyszczenia są zasysane przez robota i wychwytywane w filtrze wstępnym pompy filtrującej lub w łapaczu liści (wyposażenie opcjonalne).

3.2 I Przygotowanie basenu

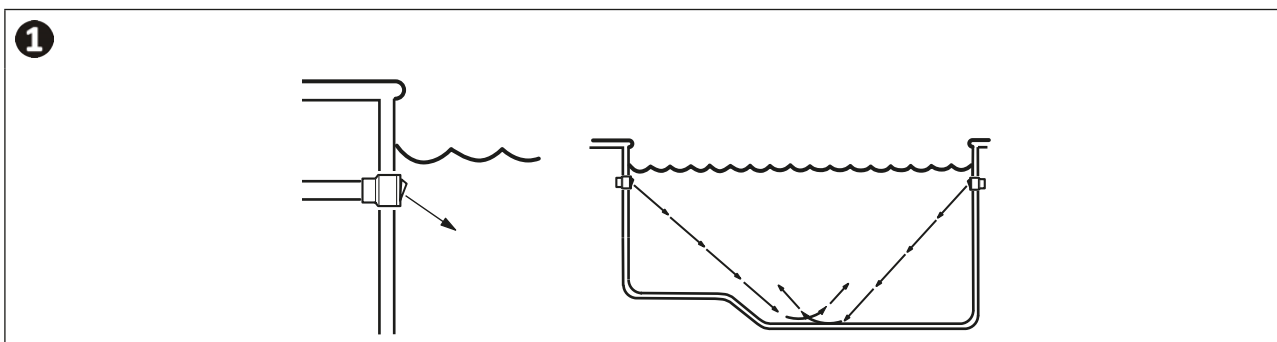


- Produkt jest przeznaczony do użytku w zainstalowanych na stałe, wkopanych w ziemię lub nadziemnych basenach prywatnych, których nie można łatwo zdemontować i przechowywać.
- Nie wolno używać go w basenach demontowanych.

Urządzenie musi być używane w wodzie basenowej, której jakość jest następująca:

Temperatura wody	Od 15°C do 35°C
pH	Od 6,8 do 7,6
Chlor	< 3 mg/l

- Kiedy basen jest brudny, szczególnie podczas pierwszej instalacji robota, należy usunąć największe zanieczyszczenia za pomocą ręcznej szczotki i siatki.
- Zdjąć termometry, zabawki i inne przedmioty, które mogą uszkodzić urządzenie.
- Po dodaniu chemikaliów do wody należy odczekać co najmniej 4 godziny przed umieszczeniem robota w wodzie.
- Upewnić się, że system filtracji i kosze skimmerów są czyste.
- Skierować dysze wylotowe w dół, jeśli ich regulacja jest możliwa (patrz ilustracja 1).
- Zamknąć spust denny basenu.
- Wyłączyć pompę filtrującą.



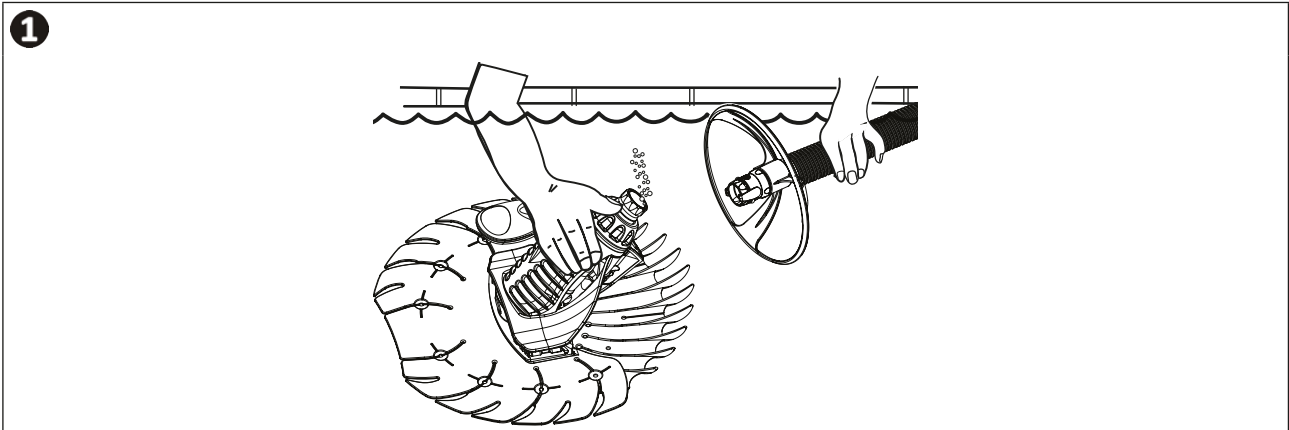
3.3 I Rozpoczęcie użytkowania



- Aby uniknąć możliwości odniesienia poważnych obrażeń należy upewnić się, że pompa filtrująca jest wyłączona.
- Uważać, aby włosy, luźna odzież, biżuteria itp. nie mogły zostać wciągnięte przez otwartą końcówkę węża.

3.3.1 Podłączenie i zanurzenie robota

- Zanurzyć robota, aby został napełniony wodą.
- Kiedy z robota nie wydostają się już pęcherzyki powietrza, podłączyć wąż do robota (patrz ilustracja 1).
- Zaczekać, aż robot opadnie na dno basenu.



3.3.2 Napełnianie węża

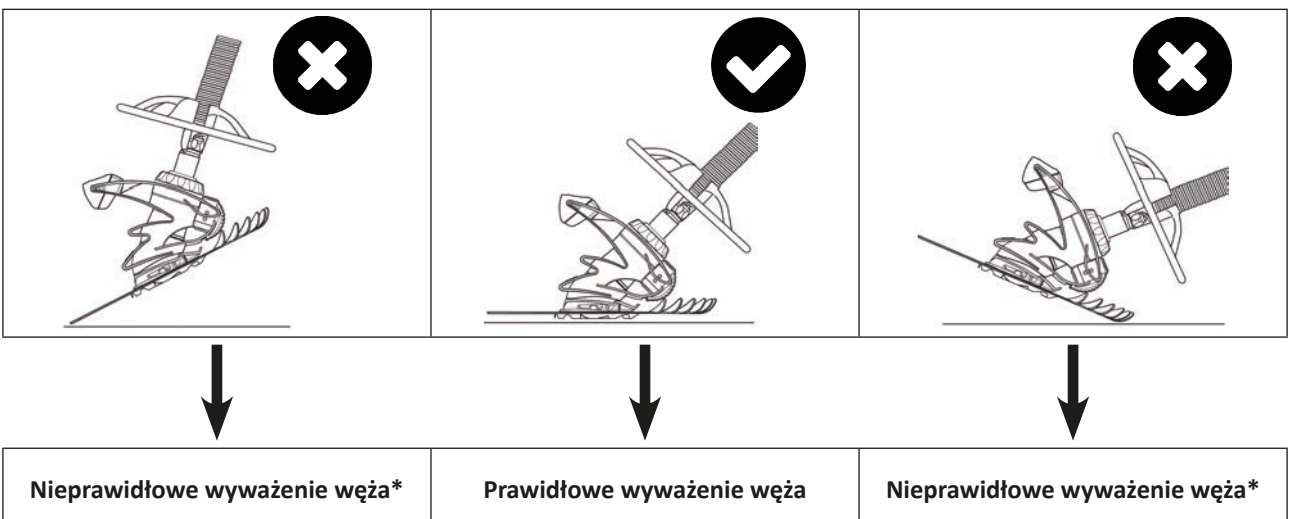
- Tymczasowo odłączyć wąż od gniazda do czyszczenia lub skimmera.
- Włączyć pompę filtrującą.
- Napełnić wąż wodny, umieszczając jego koniec przed dyszą wylotową, aż zostanie całkowicie napełniony.
- Wyłączyć pompę filtrującą i ponownie podłączyć wąż do gniazda do czyszczenia lub skimmera.
- Włączyć pompę, aby uruchomić robota.

3.4 I Optymalizacja wydajności

Robot śledzi cykle aktywacji pompy filtrującej basenu, zasysając i oczyszczając całą powierzchnię basenu, przemieszczając się w sposób losowy. Jego wydajność zależy od kształtu basenu i dostępnego natężenia przepływu wody. W niektórych basenach może być wymagane przeprowadzenie pewnych korekt, aby zoptymalizować zasięg działania robota.

3.4.1 Wyważenie węża

- Odpowiednio wyważony wąż powinien tworzyć kąt 45° między robotem a dnem basenu.



*Patrz §5.1 I Zachowanie urządzenia.



4 Konserwacja

- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone czystą wodą lub z niewielką ilością mydła. Nie należy używać rozpuszczalników.
- Obficie spłukać urządzenie czystą wodą.
- Nie wolno przechowywać robota w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Wężę powinny być przechowywane na płasko, nie należy ich zwiijać, aby zachować oryginalny kształt węży.

4.1 I Czyszczenie filtra wstępnego pompy filtrującej

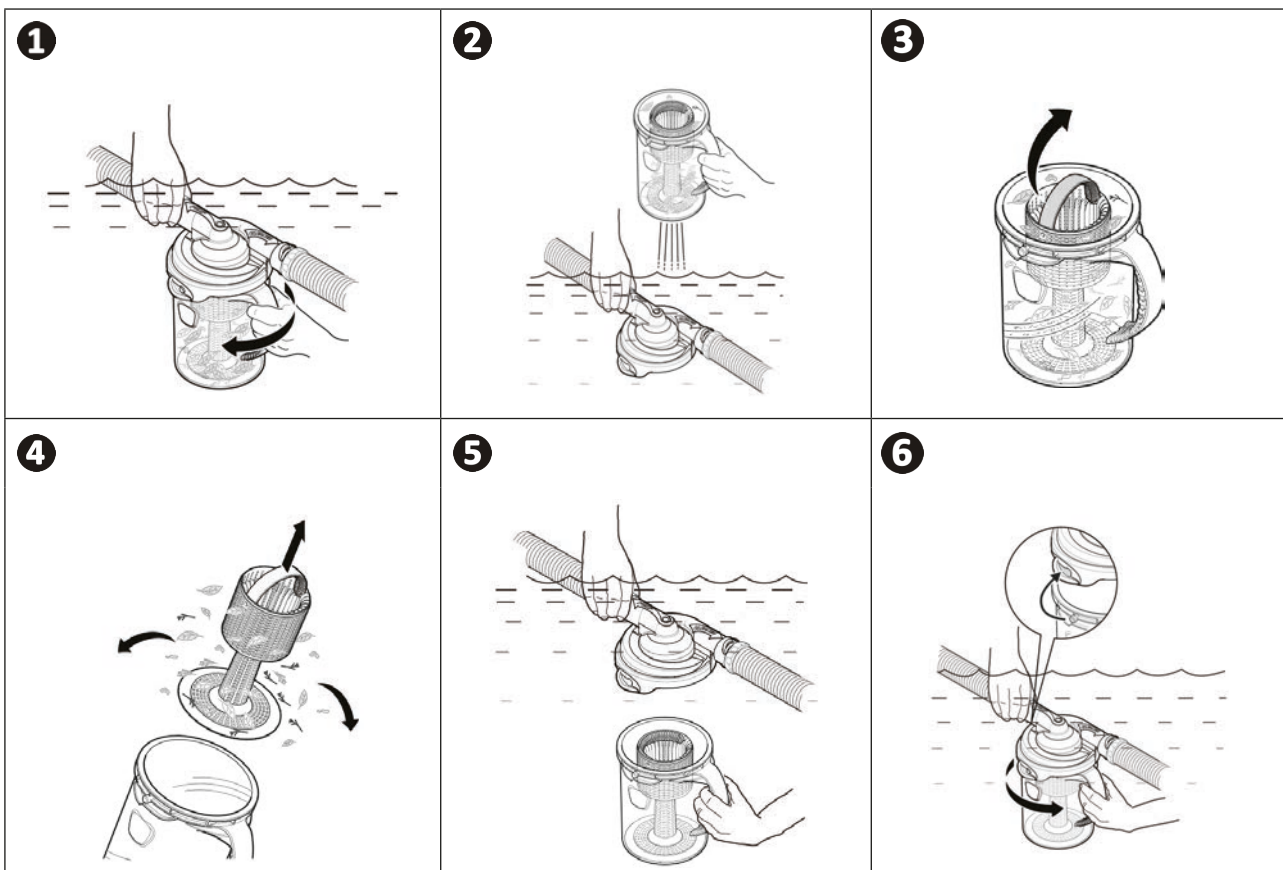


- Należy zawsze wyjąć robota z basenu przed czyszczeniem lub opróżnianiem systemu filtracji.
- Po oczyszczeniu (i przed umieszczeniem robota z powrotem w wodzie), należy uruchomić pompę filtra na co najmniej 5 minut, aby oczyścić obwód.

- Aby uzyskać maksymalną wydajność robota, należy regularnie czyścić filtr wstępny pompy, usuwając wszystkie zanieczyszczenia.
- Zaleca się stosowanie łapacza liści (wyposażenie dodatkowe), aby zebrać duże zanieczyszczenia przed wejściem do skimmera i filtra wstępnego.

4.2 I Czyszczenie łapacza liści „Cyclonic™ Leaf Catcher” (wyposażenie opcjonalne)

- Wyłączyć pompę filtrującą.
- Przytrzymując łapacz liści pod wodą chwycić go za uchwyt. Za pomocą uchwytu obrócić przezroczysty pojemnik i wyjąć go (patrz ilustracja 1).
- Wyjąć przezroczysty pojemnik z wody, pozostawiając pokrywę i wężę pod wodą (patrz ilustracja 2).
- Wyjąć filtr za pomocą górnego uchwytu (patrz ilustracja 3).
- Usunąć zanieczyszczenia i przepłukać przezroczysty pojemnik czystą wodą (patrz ilustracja 4).
- Ponownie założyć filtr i zanurzyć łapacz liści w wodzie (patrz ilustracja 5).
- Umieścić przezroczysty pojemnik prawidłowo w wycięciach pokrywy, a następnie mocno przekręcić, aby połączyć obie części (patrz ilustracja 6).



4.3 I Konserwacja membrany



Przed rozpoczęciem tej operacji i aby uniknąć możliwości odniesienia poważnych obrażeń:

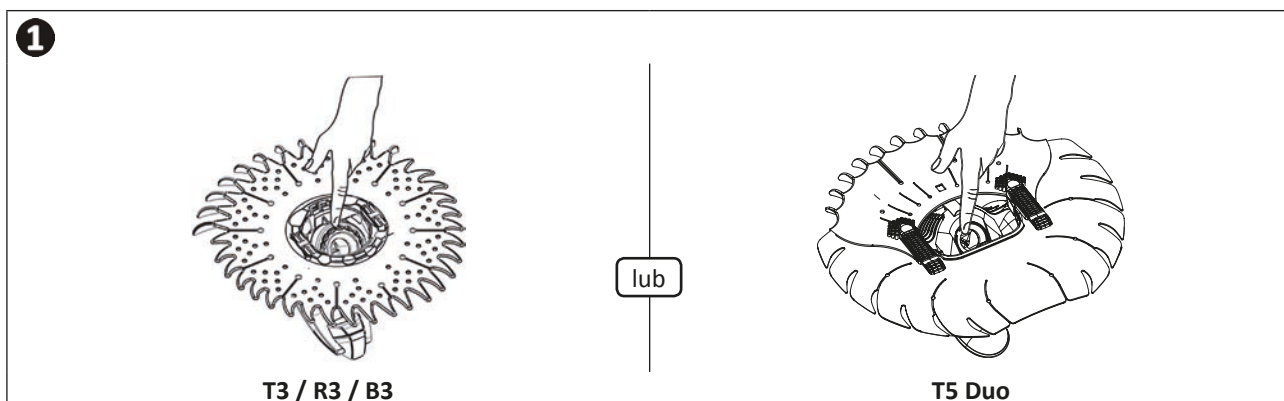
- Wyłączyć pompę filtrującą.
- Odłączyć robota od węża.

4.3.1 Sprawdzenie membrany przed czyszczeniem lub wymianą

Jeśli robot zatrzymuje się, należy wyłączyć pompę ssącą i wyjąć ją z basenu. Sprawdzić, czy membrana nie jest zatkana.

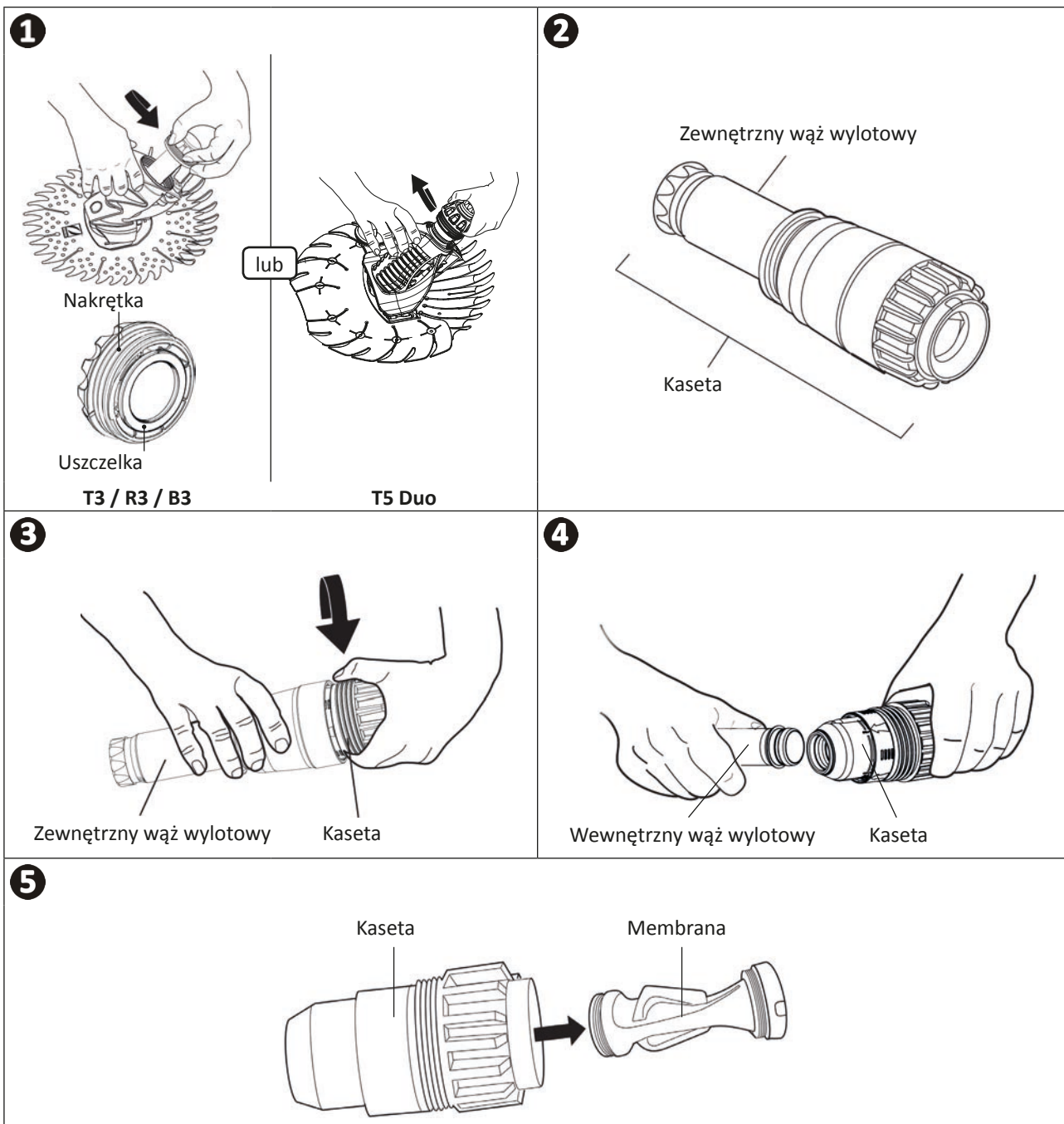
- Odwrócić robota czyszczącego (patrz ilustracja 1).
- Sprawdzić membranę i usunąć wszelkie zanieczyszczenia i/lub elementy, które mogą spowodować zatkanie.
- Sprawdzić, czy membrana nie jest uszkodzona (rozdarta itp.) i czy jej zużycie nie jest zbyt zaawansowane (membrana poluzowana, poszarpana, lepka itp.). Jeżeli tak jest, przeprowadzić czyszczenie lub wymianę membrany (patrz §4.3.2 Demontaż membrany w celu czyszczenia lub wymiany i §4.3.3 Ponowny montaż membrany).

PL



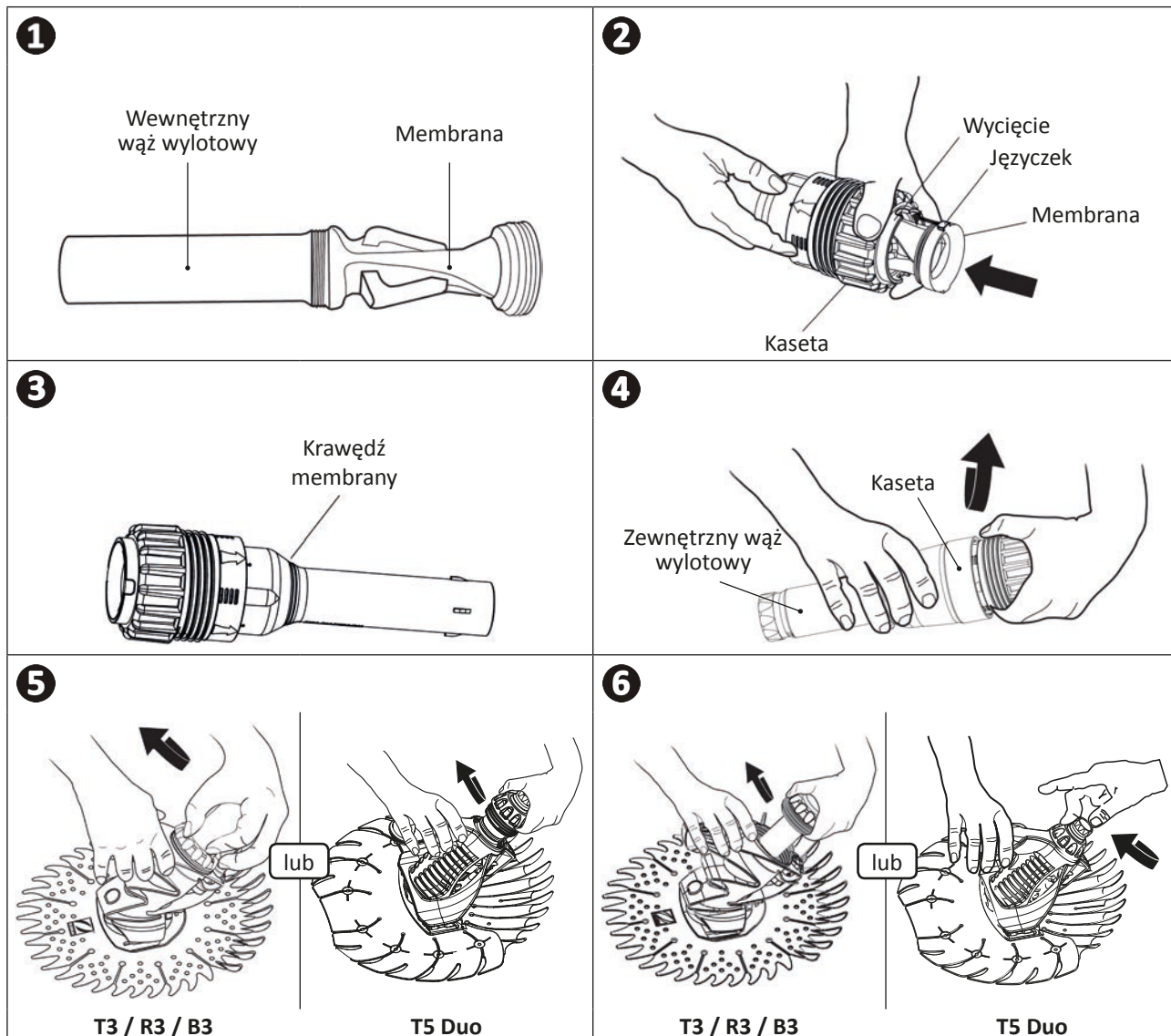
4.3.2 Demontaż membrany w celu czyszczenia lub wymiany

- W przypadku modeli T3 / R3 / B3, odkręcić nakrętkę zabezpieczającą, zdjąć ją, przesuwając wzdłuż węża aż do wylotu na zewnątrz (patrz ilustracja 1) i odłożyć. Uszczelka powinna pozostać wewnątrz nakrętki - są one odłączane jako pojedyncza część.
- W przypadku modelu T5 Duo, odkręcić kasetę (patrz ilustracja 1).
- Wyjąć kasetę i odłączyć wąż wylotowy od korpusu robota (patrz ilustracja 2).
- Odkręcić kasetę i zdjąć wąż wylotowy, odkładając go (patrz ilustracja 3).
- Pociągnąć mocno za wewnętrzny wąż wylotowy, aby go wyjąć i odłożyć na bok (patrz ilustracja 4).
- Wyjąć membranę z kasety i sprawdzić, czy nie ma żadnych ciał obcych lub śladów zużycia. Dokładnie spłukać z czystą wodą przed ponownym montażem (patrz ilustracja 5).
- W razie potrzeby należy wymienić membranę.



4.3.3 Ponowny montaż membrany

- Zamocować membranę w wewnętrznym wężu wylotowym (patrz ilustracja **1**).
- Włożyć wewnętrzny wąż wylotowy i membranę do kasety. Dopasować membranę do wycięcia i pociągnąć prosto (nie obracając), aż do chwili, kiedy krawędź membrany będzie widoczna (patrz ilustracja **2** i **3**).
- Przykręcić zewnętrzny wąż wylotowy do kasety i zamocować (patrz ilustracja **4**).
- **W przypadku modeli T3 / R3 / B3** należy sprawdzić, czy uszczelka znajduje się na swoim miejscu w nakrętce. Włożyć kasetę do korpusu robota, nasunąć nakrętkę mocującą na zewnętrzny wąż wylotowy i dokręcić ją (patrz ilustracja **5**).
- **W przypadku modelu T5 Duo**, włożyć kasetę do korpusu robota i dokręcić nakrętkę (patrz ilustracja **5**).
- Sprawdzić, czy zewnętrzny wąż wylotowy obraca się swobodnie, obracając go (patrz ilustracja **6**).

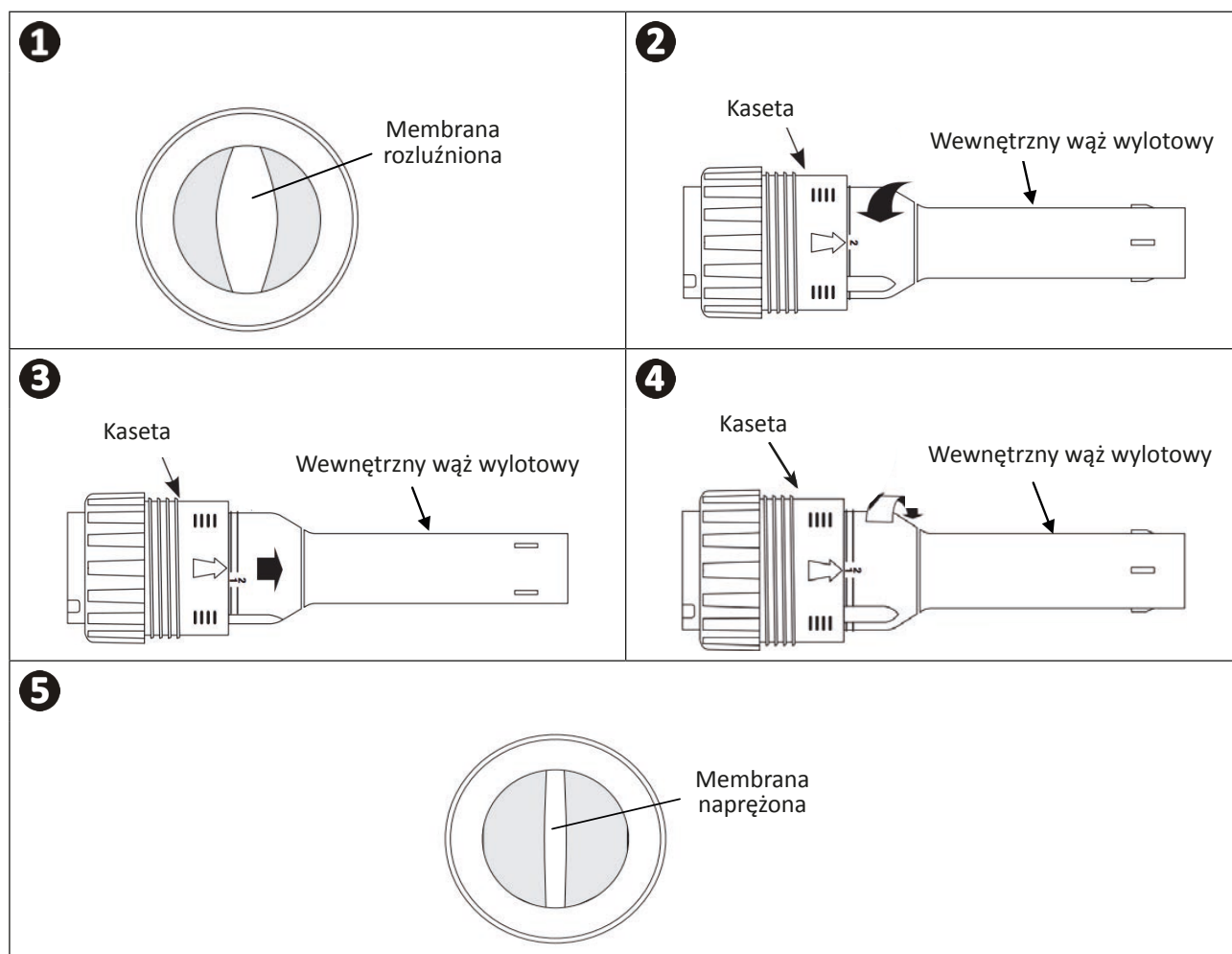


4.3.4 Ponowne naprężenie membrany

Po kilku latach użytkowania membrana może zostać rozluźniona (patrz ilustracja ❶), a robot czyści bardzo powoli lub wcale. Nie oznacza to, że należy koniecznie wymienić membranę. Można przedłużyć żywotność membrany, naprężając ją.

W tym celu należy wykonać następujące czynności:

- Odkręcić zewnętrzny wąż wylotowy od kasety (patrz § 4.3.2 Demontaż membrany).
- Jedną z linii wewnętrznego węża wylotowego nosi oznaczenie 2. Strzałka na podstawie kasety wskazuje to oznaczenie. Przytrzymać mocno spód kasety i delikatnie obrócić wąż wylotowy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować (patrz ilustracja ❷).
- Wyciągnąć wewnętrzny przewód wylotowy na zewnątrz, aż pojawi się linia oznaczona jako 1 (patrz ilustracja ❸).
- Obrócić wąż wylotowy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby go zablokować. Jest on poprawnie zablokowany w pozycji 1, kiedy użytkownik usłyszy "kliknięcie" (patrz ilustracja ❹).
- Sprawdzić, czy membrana jest prawidłowo naprężona (patrz ilustracja ❺) i ponownie zamontować kasetę (patrz § 4.3.3 Ponowny montaż membrany).



➤ 4.4 I Przechowywanie i zabezpieczenie w okresie zimowym

- Przed przechowywaniem przez okres zimowy należy opróżnić całą wodę z robota (uszkodzenia spowodowane mrozem nie są objęte gwarancją).
- Oczyszczyć całe urządzenie i węże czystą wodą, a następnie pozostawić do wyschnięcia.
- Całe urządzenie i węże muszą być przechowywane w suchym miejscu zabezpieczonym przed mrozem.
- Tarcza powinna zostać ułożona płasko, z rozłączonymi odcinkami węża, opróżnionymi i wyprostowanymi.
- Wyjąć wszystkie złącza i adaptery z gniazda do czyszczenia lub skimmera.



Porada: Zabezpieczenie węży podczas przechowywania

Kiedy robot jest przechowywany, nawet przez krótki czas, należy unikać zwijania węży, ponieważ mogą one przybrać kształt, który może następnie negatywnie wpłynąć na działanie robota.



5 Rozwiązywanie problemów



- W razie jakichkolwiek problemów, przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą, prosimy o przeprowadzenie prostych czynności kontrolnych wymienionych w poniższych tabelach.
- Jeżeli problem występuje nadal, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

5.1 I Zachowanie urządzenia

PL

Robot nie porusza się lub jedynie bardzo powoli.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić natężenie przepływu za pomocą testera (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).• Upewnić się, że spust denny jest zamknięty.• Sprawdzić, czy membrana nie jest zatkana, uszkodzona lub zużyta (patrz §4.3 I Konserwacja membrany).• Wyczyścić filtr i opróżnić kosz pompy (patrz §4.1 I Czyszczenie wstępnego filtra pompy filtrującej).• Sprawdzić, czy w systemie nie ma powietrza. Jeśli poziom wody w koszu pompy spadnie lub w razie zauważenia, że w koszu pompy jest zbyt dużo pęcherzyków lub wydostają się one z dysz wylotowych, oznacza to obecność powietrza wewnątrz systemu. Sprawdzić połączenia między węzami, dokręcić wszystkie złącza przy pompie i sprawdzić, czy uszczelka okrągła o-ring w koszu pompy nie jest zużyta.
Robot nie przemieszcza się po całej powierzchni basenu.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić natężenie przepływu za pomocą testera (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).• Zmniejszyć natężenie przepływu, aby robot oddalił się od ścian.• Upewnić się, że dysze wylotowe są skierowane do dołu (patrz §3.2 I Przygotowanie basenu).• Upewnić się, że wąż nie jest splątany lub załamany. W razie potrzeby ułożyć go w miejscu, na które padają promienie słoneczne, aby całkowicie się rozciągnął.• Sprawdzić położenie przeciwwagi na wężu: powinna znajdować się w odległości 1 m od robota.• Sprawdzić, czy silnik obraca się swobodnie wewnątrz korpusu robota.• Sprawdzić długość węża (patrz §2.2 I Łączenie odcinków węży).
Robot nie przylega do dna basenu.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić położenie przeciwwagi na wężu.• Przetestować natężenie przepływu i w razie potrzeby zwiększyć je (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).
Robot pozostaje zablokowany przy schodach.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić natężenie przepływu za pomocą testera (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).• Sprawdzić długość węża. W razie potrzeby należy go skrócić (patrz §2.2 I Łączenie odcinków węży).• Użyć dysz wylotowych, aby kierować ruchem robota.• Zmienić położenie koła odchylającego na wężu, aby zapewnić lepszy kontakt ze stopniami schodów i odsunąć robota.
Robot pozostaje na ściankach lub przy brzegach basenu	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić natężenie przepływu za pomocą testera i zmniejszyć je, ustawiając w pozycji 2 (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).• Sprawdzić położenie przeciwwagi na wężu: powinna znajdować się w odległości 1 m od robota.
Robot nie wspina się po ścianach (dotyczy tylko modelu T5 Duo)	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić natężenie przepływu za pomocą testera, aby upewnić się, że odpowiada ustawieniu 3 (patrz §2.4.4 Test i regulacja natężenia przepływu).• Sprawdzić położenie przeciwwagi na wężu: powinna znajdować się w odległości 1 m od robota.
Robot wydostaje się poza wodę (dotyczy tylko modelu T5 Duo)	<ul style="list-style-type: none">• Zmniejszyć natężenie przepływu.

Votre revendeur
Your retailer

Modèle appareil
Appliance model

Numéro de série
Serial number

Pour plus d'informations, enregistrement produit et support client :
For more information, product registration and customer support:

www.zodiac.com

